



CATHOLIC DIOCESE OF FORT WORTH
THE BISHOP'S OFFICE



THÔNG BÁO TƯỜNG TRÌNH CỦA BISHOP OLSON VỀ USCCB GIẢI QUYẾT CÁC QUAN NIỆM ĐẠO ĐỨC TRÊN THUỐC CHÍCH NGỪA MỚI COVID-19

Ngày 14 Tháng 12, 2020

Các Giám mục-Chủ tịch Ủy ban Tín lý và Ủy ban Sự sống của USCCB ban hành tuyên bố này, sau khi tham khảo huấn từ từ các nguồn đáng tin cậy, tuân theo Nguyên tắc Hợp thức Chất Liệu để đảm bảo với các tín hữu rằng một cách khách quan họ không phạm tội khi được chích ngừa dịch bệnh vắc-xin mặc dù có nguồn gốc tổn hại về mặt đạo đức liên quan đến tệ nạn phá thai nghiêm trọng. Nguyên tắc Hợp thức Chất Liệu là một nguyên tắc lâu đời và đáng tin cậy trong truyền thống Đạo đức và giáo dục Công giáo có từ hàng trăm năm trước. Khi tuân theo nguyên tắc này, các Giám mục không cố vấn rằng điều ác có thể được thực hiện để điều tốt lành hơn có thể xảy ra.

Nhà thần học luân lý lâu đời, Cha Benedict M. Ashley viết, “Nguyên tắc Hợp thức Chất liệu” nói rõ rằng một người có thể hành động hợp tác với những người khác đang phạm tội ác, ngay cả khi người ta thấy rằng điều này có thể giúp ích cho việc họ thực hiện điều ác về mặt đạo đức. nhưng chỉ trong các điều kiện sau:

1. Một người có ý định và chỉ làm những gì tốt về mặt đạo đức trong hành động hợp tác và không chấp thuận và thậm chí cố gắng nếu có thể, để ngăn chặn những gì xấu.
2. Một người không chính thức hợp tác với hành động xấu xa của người khác bằng cách trực tiếp hỗ trợ nó, tư vấn cho nó hoặc chấp thuận nó.
3. Hợp thức chất liệu của một người với hành động xấu xa này là điều ngoài tầm tay với. Hành động xấu xa của người kia càng lớn trong mối quan hệ với điều tốt đẹp mà người ta hy vọng đạt được bằng sự hợp tác hoặc tổn hại do sự bất hợp tác gây ra, cũng cần tính đến vụ tai tiếng có thể xảy ra, tức là sự xuất hiện của sự hợp tác chính thức có thể là nguyên nhân dẫn đến cảm dỗ để người khác phạm tội ác.

Tham khảo thêm Tuyên bố của các Giám mục dựa trên Nguyên tắc Hợp thức chất Liệu:

1. Các Giám mục bắt đầu bằng cách nói rõ rằng những người Công giáo chúng ta không tán thành và luôn không chấp thuận việc sử dụng các dây tế bào bị tổn hại về mặt đạo đức do phá thai - các Giám mục đưa ra lý do cho sự không đồng ý đó và các ngài đề cập đến lá thư do Giám mục Rhoades và Tổng giám mục Naumann viết. ngăn cản các công ty dược phẩm phát triển các tế bào (chúng ta không được quyền kiểm soát hành động của các công ty dược phẩm mà chúng ta không chấp nhận). Các Giám mục cũng bắt đầu bằng cách khẳng định rằng việc phát triển thuốc chích ngừa vắc-xin và việc sử dụng vắc-xin tự nó (không có các tế bào vi nhiễm về mặt đạo đức) là điều tốt về mặt đạo đức

THE CATHOLIC CENTER

800 West Loop 820 South • Fort Worth, TX 76108 • (817) 560-3300 • Fax (817) 244-8839 • fwdioc.org
officeofthebishop@fwdioc.org

vì nó giúp chống lại sự lây lan của một căn bệnh chết người như COVID-19, đặc biệt là ở những người già và bệnh mãn tính, trong số các nhóm dân cư thiểu số và những người mất quyền công dân, và vì lợi ích chung của xã hội (bao gồm các khía cạnh kinh tế của lợi ích chung).

2. Các Giám mục rõ ràng không ủng hộ việc hợp tác chính thức với các hành động xấu xa của người khác bằng cách trực tiếp hỗ trợ, tư vấn hoặc chấp thuận cho các công ty dược phẩm trong việc họ sử dụng các tế bào vi nhiễm. (trên thực tế, các Giám mục chính thức làm điều ngược lại).
3. Sự Hợp thức Chất liệu với hành động xấu xa này là ngoài vòng tay với. Các Giám mục tính đến khoảng thời gian dài (khoảng 50 năm) kể từ khi thực hiện cuộc phá thai ban đầu. Hơn nữa, việc dụ dỗ người khác phá thai trong tương lai như có thể chấp nhận được vì lợi ích của tiến bộ y tế không được các giám mục khuyến khích. Điều tốt đẹp hy vọng đạt được bằng sự hợp tác, chữa khỏi bệnh tật, cứu sống và giảm bớt đau khổ chính đáng, đặc biệt là ở những người dễ bị tổn thương và bị mất quyền công dân, được coi là có liên quan đến tác hại do bất hợp tác gây ra (tiếp tục lây lan COVID-19, đau ốm, nhiều người chết hơn, nhiều đau khổ hơn, đặc biệt là ở những người dễ bị tổn thương và nghèo, và thiệt hại cho lợi ích chung).
4. Vấn nạn, sự xuất hiện của sự hợp tác chính thức với hành vi sai trái của các công ty dược phẩm, có thể gây ra sự căm dỗ cho người khác (tương lai và việc liên tục phát triển thuốc chích ngừa vắc-xin và các liệu pháp khác với việc sử dụng các phương pháp phá thai trong tương lai hoặc tiếp tục thiếu tôn trọng nhân thể của thai nhi đã bị phá thai cách đây nhiều năm và các tế bào được phát triển từ đó). Các Giám mục chuyển tải thông điệp đến các tín hữu rằng hành vi này của các công ty dược phẩm không phải là một điều xấu có thể chấp nhận để điều tốt có thể đến từ nó và những hành động như vậy không nên được lặp lại.

Các Chủ tịch của Giám mục Hoa Kỳ về Bảo Vệ Sự Sống và Tín Lý giải quyết các mối quan tâm về đạo đức đối với thuốc chích ngừa vắc xin COVID-19 Mới

<https://www.usccb.org/news/2020/us-bishop-chairmen-pro-life-and-doctrine-address-ethical-concerns-new-covid-19-vaccines>

Tuyên bố đầy đủ của USCCB: Cân nhắc về mặt đạo đức về thuốc chích ngừa vắc xin Covid-19 Mới

<https://www.usccb.org/moral-considerations-covid-vaccines>

-30-